

W POSZUKIWANIU
TOŻSAMOŚCI JĘZYKOWEJ

Tom III

W POSZUKIWANIU TOŻSAMOŚCI JĘZYKOWEJ

Redakcja naukowa
Żanna Sładkiewicz i Katarzyna Wądołowska-Lesner

Tom III

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego
Gdańsk 2018

Recenzenci

dr hab. Halina Chodurska, emer. prof. UP w Krakowie
prof. zw. dr hab. Tetyana Kosmeda, UAM w Poznaniu
prof. zw. dr hab. Marian Szczodrowski, emer., UG

Redaktor Wydawnictwa
Justyna Widzicka

Korekta tekstów w języku angielskim
Marta Noińska

Projekt okładki i stron tytułowych
Filip Sendal

Skład i łamanie
Mariusz Szewczyk

Publikacja sfinansowana ze środków Międzynarodowej Konferencji Naukowej
„W poszukiwaniu tożsamości językowej” i z działalności statutowej
Wydziału Filologicznego oraz Katedry Pragmatyki Komunikacji i Akwizycji Języka
w Instytucie Rusycystyki i Studiów Wschodnich Uniwersytetu Gdańskiego

© Copyright by Uniwersytet Gdański
Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego

ISBN 978-83-7865-659-3

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego
ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot
tel./fax 58 523 11 37, tel. 725 991 206
e-mail: wydawnictwo@ug.edu.pl
www.wyd.ug.edu.pl

Księgarnia internetowa: www.kiw.ug.edu.pl

SPIS TREŚCI

SŁOWO WSTĘPNE	7
ROZDZIAŁ I TOŻSAMOŚĆ W JĘZYKU I KULTURZE ГЛАВА I ИДЕНТИЧНОСТЬ В ЯЗЫКЕ И КУЛЬТУРЕ	
Aleksander Kiklewicz SPOŁECZNO-KULTUROWE DETERMINANTY NOMINACJI JĘZYKOWEJ W PARADYGMACIE SYMULACJI	13
Robert Grzywacz SJ JĘZYKOWA TOŻSAMOŚĆ – SZCZĘŚLIWY TRAF CZY UTRAPIENIE?	23
Joanna Mampe, Лада Овчинникова РЕЧЕВОЙ ПОРТРЕТ ВЕГЕТАРИАНЦА	31
Magdalena Jaszczewska, Tomasz Jaszczewski CZŁOWIEK W SWOIM ZWIERCIADLE (ANALIZA PAREMII POLSKICH Z LEKSEMEM CZŁOWIEK Z UWZGLĘDNIENIEM ASPEKTU FILOZOFICZNEGO)	41
Irina Antonenko ЯЗЫК МЕГАПОЛИСА НЬЮ-ЙОРК: СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ	51
ROZDZIAŁ II TOŻSAMOŚĆ JĘZYKOWA REGIONÓW I MNIEJSZOŚCI NARODOWYCH ГЛАВА II ЯЗЫКОВАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ РЕГИОНОВ И НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ	
Krystyna Szcześniak KIM BYLI? KIM SĄ DLA NAS? (MARCIN GIERSZ, SIEGFRIED LENZ, GÜNTER SCHIWY I ERWIN KRUK)	63
Małgorzata Klinkosz FUNKCJA TOŻSAMOŚCIOWA KASZUBSKICH CHREMATONIMÓW W PRZESTRZENI AGLOMERACJI – PLAN IDENTYFIKACYJNY I KOMUNIKACYJNY	79
Adam Jaskólski ZJAWISKA JĘZYKOWE W GWARZE MŁODEGO POKOLENIA STAROBRZĘDOWCÓW REGIONU SUWALSKO-AUGUSTOWSKIEGO	89
Елизавета-Каарина Костанди КОМПОНЕНТЫ ТИПОВОГО ДИСКУРСА ДИАСПОРЫ КАК ПРОЯВЛЕНИЕ ЯЗЫКОВОЙ САМОИДЕНТИФИКАЦИИ	99

ROZDZIAŁ III
TOŻSAMOŚĆ JĘZYKOWA W INTERNECIE
I ŚRODKACH MASOWEGO PRZEKAZU

ГЛАВА III
ЯЗЫКОВАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ В ИНТЕРНЕТЕ И СМИ

Żanna Śładkiewicz

НА ПЕРЕСЕЧЕНИЕ РЕАЛЬНОГО И ВИРТУАЛЬНОГО МИРОВ:
МОЛОДЕЖЬ В ПОИСКАХ СЕТЕВОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ 111

Aleksandra Klimkiewicz

CZŁOWIEK-NICK: TOŻSAMOŚĆ INTERNETOWA STUDENTA
NA PŁASZCZYŹNIE DYDAKTYCZNEJ 125

Jolanta Dyoniziak, Ewa Pirogowska

DYSKREDYTACJA W DYSKURSIE INFORMACJI MEDIALNEJ
NA PRZYKŁADZIE PORTALU WYBORCZA.PL W KONTEKŚCIE
BUDOWANIA TOŻSAMOŚCI SPOŁECZNEJ 135

Marta Noińska

OPOZYCJA SWÓJ-OBCY W WYBRANYCH OREŹDIACH
NOWOROCZNYCH PRZYWÓDCÓW POLSKICH, ROSYJSKICH
I NIEMIECKICH 149

ROZDZIAŁ IV
TOŻSAMOŚĆ W DYDAKTYCE JEZYKÓW OBCYCH
ГЛАВА IV
ЯЗЫКОВАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ
В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Adrianna Olkowska

POLISH DREAM, CZYLI OBCOKRAJOWIEC NA KURSIE
JĘZYKA POLSKIEGO I KULTURY POLSKIEJ 161

Aneta Rejment

UCZEŃ-IMIGRANT – PROBLEM CZY WYZWANIE? 169
NOTY O AUTORACH 179